



**CONVENZIONE REG. n. 258/02/ACC. PER L’AFFIDAMENTO ALLA PROVINCIA DI AREZZO DI SERVIZI NEL QUADRO DELL’ATTIVITÀ FONDAMENTALE STABILITA DALL’ORDINAMENTO VIGENTE, DELLA RACCOLTA ED ELABORAZIONE DI DATI, ASSISTENZA TECNICO-AMMINISTRATIVA A FAVORE DEI COMUNI/ENTI DEL PROPRIO TERRITORIO.**

**ADDENDUM**

L’anno duemilaventicinque il giorno [REDACTED], del mese di maggio

TRA

l’Amministrazione Comunale di Montevarchi, con sede in Montevarchi (AR) Piazza Varchi n. 5, C.F. 00177290517, rappresentata dal Dott. Angelo Capalbo, in qualità di Segretario comunale a scavalco, nato a [REDACTED] ([REDACTED]) il [REDACTED]/[REDACTED]/[REDACTED], domiciliato per il suo incarico presso il Comune di Montevarchi, la quale agisce per questo atto in nome, per conto e nell’esclusivo interesse dell’Ente che rappresenta ed in esecuzione del **Decreto del Sindaco del Comune di Montevarchi n. 20 del 04.04.2025 da una parte,**

E

l’Amministrazione Provinciale di Arezzo (C.F. 80000610515), con sede in Arezzo, Piazza della Libertà, 3, rappresentata dalla Dott.ssa Alessandra Nardi, in qualità di Funzionario E.Q. del Servizio Controllo di gestione - Programmazione strategica – Partecipate - Accountability, nata ad [REDACTED]

( ), il / / , domiciliata per il suo incarico presso l'Amministrazione Provinciale di Arezzo, la quale agisce in questo atto in nome, per conto e nell'esclusivo interesse dell'Ente che rappresenta ed in esecuzione della determinazione dirigenziale n. del , dall'altra;

Premesso che:

- in data 26.01.2024 la Provincia di Arezzo e il Comune di Montevarchi stipulavano la convenzione reg. n. 258/02/ACC. avente ad oggetto *"l'affidamento alla Provincia di Arezzo di servizi nel quadro dell'attività fondamentale stabilita dall'ordinamento vigente, della raccolta ed elaborazione di dati, assistenza tecnico-amministrativa a favore dei comuni/enti del proprio territorio"*;
- più precisamente, in forza del richiamato accordo la Provincia – per il tramite della propria società *in house*, Arezzo Telematica S.p.a. - si impegnavano a garantire al Comune di Montevarchi l'utilizzo del Portale MyGDPR, funzionale assolvimento degli obblighi derivanti dalla disciplina eurounitaria e nazionale in tema di riservatezza dei dati personali, nonché ad assicurare l'attivazione di canali di segnalazione (c.d. *whistleblowing*) mediante l'impiego di un'apposita piattaforma telematica;
- nel quadro delle descritte attività, il Comune di Montevarchi manifestava l'esigenza di acquisire un ulteriore servizio di supporto operativo per la compilazione del registro dei trattamenti di cui al Portale MyGDPR non incluso tra le pattuizioni contenute nell'accordo originariamente sottoscritto;
- facendo seguito a tale richiesta, con comunicazione a firma della

dott.ssa Nardi (prot. 26544 del 07.10.2024), la Provincia di Arezzo trasmetteva al Comune una proposta che quantificava l'impegno a carico della propria società *in house* in circa 80 ore al costo orario di € 76,25, per un totale complessivo pari ad € 6.100,00;

- con determinazione dirigenziale n. 400 del 15.04.2025, il Comune procedeva a formalmente accettare l'offerta formulata dall'Amministrazione provinciale;

Richiamata, dunque, la convenzione reg. n. 258/02/ACC., che con il presente *Addendum* si intende integrare;

Dato atto che la Società Arezzo Telematica S.p.a. ha preso visione dei contenuti ed ha espresso parere favorevole alla fattibilità delle attività specificate nel presente Accordo addizionale.

Tutto ciò premesso, considerato e ritenuto, si conviene e si stipula quanto segue:

#### **Art. 1. Oggetto della Convenzione.**

Il Comune di Montevarchi, come sopra rappresentato, affida alla Provincia di Arezzo la fornitura dei seguenti servizi specifici, tutti ricompresi nell'ambito dell'attività fondamentale stabilita dall'ordinamento vigente, della raccolta ed elaborazione di dati, assistenza tecnico-amministrativa a favore degli Enti locali, segnatamente i Comuni del proprio territorio, e più precisamente:

*servizi supplementari formativi e di supporto operativo di affiancamento per il personale designato del Comune di Montevarchi per la compilazione del registro dei trattamenti nel Portale MyGDPR.*

La Provincia assicura la fornitura di tali prestazioni tramite la Società "in

house” AR.TEL. S.p.A., con sede in Arezzo, Via Spallanzani n. 23, con unico socio la Provincia di Arezzo, che avrà il ruolo di coordinamento, mentre la parte operativa verrà svolta dalla Società ESSETI Servizi Telematici S.r.l., che, nell’ambito del Partenariato attivato con AR.TEL. S.p.A., ha messo a disposizione del Comune il Portale MyGDPR per la gestione degli adempimenti normativi previsti dal Regolamento UE 2016/679 (GDPR).

#### **Art. 2. Rapporti con l’Amministrazione Comunale/Ente**

Il Comune di Montevarchi, nei tempi e modi stabiliti di comune accordo tra le parti, al fine di permettere alla Provincia la migliore prestazione dei servizi richiesti, si impegna a fornire alla Provincia e/o alla Società AR.TEL. S.p.A. i dati e le informazioni necessarie allo svolgimento delle attività previste.

Resta inteso che l’incarico dovrà essere svolto in raccordo con il competente Servizio Affari Generali del Comune di Montevarchi, attraverso specifici incontri di lavoro che saranno concordati durante lo sviluppo delle diverse fasi operative.

Si precisa, a tal fine, che il raccordo è assicurato, in via ordinaria, con il Servizio Affari Generali del Comune di Montevarchi nel rispetto della articolazione delle varie fasi di lavoro previste nella presente Convenzione, nonché dei programmi di lavoro concordati.

#### **Art. 3. Modalità di svolgimento del servizio**

Le prestazioni concordate saranno espletate secondo le seguenti modalità, nel rispetto delle seguenti condizioni e con le seguenti tempistiche di realizzazione:

*il supporto operativo potrà essere fornito sia presso la sede (onsite), con*

*calendarizzazione da concordare, che con supporto da remoto (online). Le ore saranno rendicontate a cadenza mensile, indicando l'argomento e la tipologia (online e onsite). Le ore di backoffice, eventualmente necessarie per predisposizione di report, modulistica, etc., saranno rendicontate a parte e quantificate come il supporto online.*

#### **Art. 4. Corrispettivi e modalità di pagamento**

Per i servizi resi dalla Provincia di Arezzo, il Comune di Montevarchi corrisponderà la somma di € 6.100,00 corrispondenti all'effettuazione di 80 ore di supporto ad un costo orario di € 76,25. Il pagamento verrà effettuato per stati di avanzamento in base alle ore effettivamente utilizzate.

#### **Art. 5. Uso dei dati, riservatezza**

**1.** La Provincia di Arezzo, con riferimento ai servizi affidati con il presente atto, comunica che con contratto del 9 aprile 2025, rep. n. 53, di affidamento alla Società Arezzo Telematica S.p.A. (AR.TEL. S.p.A.) dei servizi di e-government e di ulteriori servizi informatici, ha nominato la Società "in house", quale Responsabile del trattamento dei dati, effettuato anche con strumenti elettronici o, comunque, automatizzati e/o con strumenti diversi, per l'ambito di attribuzioni, funzioni e competenze conferite in relazione al rapporto giuridico instaurato, dato che tale Società ha i requisiti di esperienza, capacità ed affidabilità idonei a garantire il pieno rispetto delle vigenti disposizioni in materia di trattamento dei dati, compresi i profili relativi alla sicurezza.

**2.** Il Comune di Montevarchi, in qualità di altro Responsabile del trattamento dei dati, nominato con la presente Convenzione, ha il compito e la responsabilità di adempiere a tutto quanto necessario per

il rispetto delle disposizioni vigenti in materia, di osservare scrupolosamente quanto in essa previsto, nonché le istruzioni impartite dal titolare del trattamento dei dati o dalla Società AR.TEL. nell'esecuzione del servizio. La Provincia provvederà a svolgere le dovute verifiche sulle attività compiute dal Responsabile del trattamento dei dati.

**3.** È obbligo del Comune di Montevarchi, quale altro responsabile del trattamento di dare esecuzione a specifiche attività di trattamento per conto della Provincia di Arezzo, titolare del trattamento ed è tenuto agli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nella presente Convenzione, adottando le misure tecniche ed adeguate in modo che il trattamento soddisfi i requisiti di cui al Regolamento della Comunità Europea 27/04/2016, n. 2026/679/UE.

**4.** Qualora il Comune di Montevarchi ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, la Società AR.TEL. conserva nei confronti della Provincia di Arezzo l'intera responsabilità degli obblighi dell'altro responsabile.

#### **Art. 6. Responsabile dell'esecuzione del contratto addizionale**

I Responsabili dell'esecuzione del presente accordo addizionale sono i Responsabili dell'esecuzione del contratto originario, che con il presente atto si intende integrare.

#### **Art. 7. Durata**

L'incarico affidato con il presente atto avrà durata dalla data odierna sino alla scadenza del contratto originario. Come per quest'ultimo, anche per le attività oggetto del presente accordo integrativo il termine potrà essere

prorogato per cause non previste e sopravvenute che dovessero rendere impossibile la consegna degli esiti dei servizi affidati nel tempo stabilito.

#### **Art. 8. Risoluzione**

Laddove nell'ambito della evoluzione normativa in atto la Provincia di Arezzo perdesse la competenza di esercitare proprie funzioni nel campo della raccolta ed elaborazione di dati, assistenza tecnico-amministrativa agli Enti locali, ovvero, si trovasse nella oggettiva impossibilità sopravvenuta di svolgere i servizi stabiliti con il presente atto, si procederà alla risoluzione del presente Addendum, senza penale alcuna, definendo i compensi per i servizi nel frattempo svolti.

#### **Art. 9. Regime di responsabilità**

Il Comune di Montevarchi è esonerato e dovrà essere ritenuto indenne da ogni controversia derivante dalle attività per l'espletamento dell'incarico affidato con la presente Convenzione, per quanto riguarda gli eventuali incidenti e le responsabilità civili verso terzi derivanti dall'espletamento dell'incarico stesso ed in generale per tutti i danni per i quali potrebbe essere chiamata a rispondere restando a totale ed esclusivo carico della Provincia, ovvero dell'organismo esterno da essa incaricato, ART.TEL. S.p.A., ogni e qualsiasi responsabilità al riguardo.

#### **Art. 10. Controversie**

Per ogni controversia derivante dalla presente Convenzione che non possa essere risolta in forma bonaria, le parti contraenti concordano di rivolgersi al Foro di Arezzo.

\*\*\*

Il presente atto, redatto in formato elettronico, viene letto ed approvato

dalle parti interessate, le quali, dopo averlo dichiarato pienamente  
conforme alla loro volontà, lo sottoscrivono.

Per il Comune di Montevarchi: ***Dott. Angelo Capalbo***

Per la Provincia di Arezzo: *Dott.ssa Alessandra Nardi*